



DEADBEAT HERO 2020, Wien

Inhalt

Vorwort

Alexander Schallenberg, Bundesminister für europäische und internationale Angelegenheiten

9

Einleitung

Teresa Indjein, Leiterin der Sektion für internationale Kulturangelegenheiten

13

WAS HAT DIE PANDEMIE MIT DER KULTUR GEMACHT?

Vorwärts in die Vergangenheit – Zwölf Monate in Kalenderausügen und Kommentaren

Lukas Laueremann, Cellist und Komponist

21

Kunst, Kultur, Corona und Krise

Günther Friesinger, IG Kultur Österreich

27

Zwischen Kunst und Quarantäne. Wie „funktioniert“ Kunst in einer Pandemie?

Christine Koblitz, Wien Museum

31

LEARNING BY DOING – DIE ÖSTERREICHISCHE AUSLANDSKULTUR UNTER COVID-19-BEDINGUNGEN

Alles online! Gedanken zur Auslandskultur im digitalen Raum

Ulf Hausbrandt, Direktor des Österreichischen Kulturforums Kiew

35

Aufbruch ins Unbekannte – Irrfahrt mit Ziel

Mario Vielgrader, Direktor des Österreichischen Kulturforums Tokio

39

Die Literatur und schreibART AUSTRIA in der Pandemie

Manfred Müller, Direktor der Österreichischen Gesellschaft für Literatur

43

Und täglich grüßt die Krise: Rasche Anpassungen in der Musik- und Filmarbeit des BMEIA

Ingrid Köhn-Dursy, Leiterin des Musikreferates im BMEIA,

Sonja Reiser-Weinzettl, Leiterin des Filmreferates im BMEIA

47

Unterstützen und weiterdenken: Die Kapazitäten der Auslandskultur sind gefragt! Christoph Meran, Österreichischer Botschafter in Buenos Aires	51	„Aware Ecotourist/Healthful Citizen“ Barbara Grosse und Birgit Gschier, Österreichisches Kulturforum Teheran	94
DIE KRISE ALS WENDEPUNKT – THEMEN UND IDEEN ZUR GESTALTUNG EINER ZUKÜNFTIGEN KULTUR DES MITEINANDER		„IF – Social Design for Sustainable Cities“ Rupert Weinmann, Direktor des Österreichischen Kulturforums Warschau	96
Ein Zukunftskompass für die österreichische Auslandskultur Peter Mikl, Leiter der Abteilung für Grundsatzfragen im BMEIA	55	Vorhang auf für „25 Rapid Fire Questions with ...“! Iris Mostegel, Österreichisches Kulturforum Kairo	98
Die Reparatur der Zukunft Martin Bernhofer, Ö1-Programmchef	61	„SonAT – Sonidos de Austria“: Moderne österreichische Volksmusik als Rezept gegen den Lockdown-Blues Vera Reisner, Direktorin des Österreichischen Kulturforums Madrid	100
Hoffnung in Zeiten von Corona Prof. Ille C. Gebeshuber, Technische Universität Wien, Institut für Angewandte Physik	65	Digitales Theater in Ungarn während des Lockdowns Regina Rusz, ehemalige Direktorin des Österreichischen Kulturforums Budapest	102
In this, we are all together: Solidarität für Kunst und Umwelt in der niederösterreichischen Kulturarbeit Katka Krejcova, Amt der NÖ Landesregierung, Abt. Kunst und Kultur – Auslandskultur	69	Blicke von Ausßen – Erfahrungsberichte von Künstlerinnen und Partnern	
Klima-Kultur BREATHE EARTH COLLECTIVE (Karlheinz Boiger, Lisa Maria Enzenhofer, Andreas Goritschnig, Markus Jeschaunig und Bernhard König)	73	Der usbekische Stoff Angelika Reitzer, Schriftstellerin	105
KALEIDOSKOP DER AUSLANDSKULTUR		Mit Musik aus der Welt in die Welt hinaus Caroline Mayrhofer, Musikerin im Ensemble airborne extended	111
„No-Place Like the Future – Artists Evoke a World After Corona“ Eva Schöfer, Direktorin des Österreichischen Kulturforums Washington	79	Vertrauen Ulrike Kuner, Geschäftsführerin der IG Freie Theaterarbeit	115
„The Grid“ als Antwort auf eine Krise Clara Blume und Martin Rauchbauer, OPEN AUSTRIA San Francisco	83	ANHANG	
Komponisten über die Schulter geschaut: „Virtual Composing Exchange“ Waltraud Dennhardt-Herzog/Alexandra Wachek, Österreichisches Kulturforum London	86	Das Organigramm der Sektion für internationale Kulturangelegenheiten	120
#newTogether: Ein „Creative Austrians“-Dialog-Projekt Thomas Kloiber, Direktor des Österreichischen Kulturforums Bukarest	88	Die Auslandskultur in Zahlen	122
„Voices of Europe“ Arno Mitterdorfer, Direktor des Österreichischen Kulturforums Tel Aviv	90	Die Österreich-Bibliotheken in Zahlen	125
„NYC – This Is Us“: Ein künstlerisches Lebenszeichen aus New York geht auf die Reise in virtuelle Welten Michael Haider, Direktor des Österreichischen Kulturforums New York	92	Die Projektliste weltweit	129
		Das Netzwerk der Auslandskultur	195
		Die Künstlerinnen und Künstler	212
		Kontakt	223
		Impressum	224